別売部品



おすすめ洗剤 ※遠心力21 ボトル用 ●N-S10B2 1,029円(税抜980円)



おすすめ洗剤 ※遠心力21 詰め替え用 ●N-S8P2 714円(税抜680円)



洗濯槽の洗浄剤 ※洗濯槽クリーナー ●N-W1 2,100円(税抜2,000円)



ドラム式電気洗濯乾

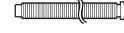
壁ピタ水栓 ●CB-L6 6,825円(税抜6,500円)



※乾燥フィルター •AXW2XJ6VD0 1,575円(税抜1,500円)

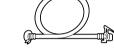


風呂水フィルターB ●AXW215-6MK0 315円(税抜300円)



※延長用排水ホース

- ●AXW2D-31(1m用) 1,365円(税抜1,300円)
- ●AXW2D-32(2m用) 2.100円(税抜2.000円)



※延長用給水ホース

- ●AXW1251-250(50cm用) 1,365円(税抜1,300円)
- ●AXW1251-201(1m用) 1,785円(税抜1,700円)



- ●AXW1251-203 (3m用) 2,415円(税抜2,300円)
- ●AXW1251-205 (5m用) 3.623円(税抜3.450円)



給水栓ジョイント ●CB-J6 2,520円(税抜2,400円)



給水栓ジョイント ●AXW12H-J6 1,890円(税抜1,800円)



風呂水吸水ホース

お風呂までの距離が8m以下の場合 (同梱のホースに接続します)

●AXW2K-6DL0 2,310円(税抜2,200円)



※ 風呂水吸水ホース お風呂までの距離が8~10mの場合 / 同梱のホースは使わず、 このホースのみ使います

●AXW2K-VP10 2.520円(税抜2,400円)



※ 松下グループの ショッピングサイト 「パナセンス」でも お買い求めいただ けます。

http://www.sense. panasonic.co.jp/

長年ご使用のドラム式電気洗濯乾燥機の点検を!



こんな症状は ありませんか

●電源コード、プラグが異常に熱い。 ●焦げくさい臭いがしたり、運転中に異常な音や振動がする。

- ●ドラムが止まりにくい。 ●水漏れがする。(ホース、給水栓つぎて)
- ●製品に触るとビリビリ電気を感じる。 ●その他の異常や故障がある

以上のような症状の時は、故 障や事故の防止のため、スイ ッチを切り、コンセントから電 源プラグを抜いて、必ず販売 店に点検をご依頼ください。

便利メモ (おぼえのため、記入されると便利です)

お買い上げ日	年	月	日	品	番	NA-V62
販 売 店 名					73	? () –

廃棄時にご注意 家電リサイクル法では、お客様がご使用済みの洗濯機を廃棄される場合は、収集·運搬料金、再商品化等料金 をお支払いいただき、対象品を販売店や市町村に適正に引き渡すことが求められています。

松下電器産業株式会社 ホームユーティリティ事業部

〒561-0823 大阪府豊中市神州町1番2号

© 2006 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.(松下電器産業株式会社) All Rights Reserved. ナショナルホームページ http://national.jp/

W9901-6VE00 S0106-0

National

取扱説明書

ドラム式電気洗濯乾燥機

品番 NA-V62





●温水を

洗濯から乾燥

衣類にやさし

上手に使おう

据付説明書別添付 このたびは、ドラム式電気洗濯乾燥機をお買い上げ

いただき、まことにありがとうございました。 ■この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使

いください。

特に「安全上のご注意」(6~7ページ)は、ご使 用前に必ずお読みいただき、安全にお使いくださ い。お読みになったあとは、保証書と一緒に大切 に保管し、必要なときにお読みください。

■保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入 を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

お問い合せの多い項目を探しやすくしました。

31

乾燥が

乾燥フィルターのお手入れを!

でき

な

ときは

漏

据付説明書をご覧ください

36

12

傷ま

4·38

途中で入れ たい、

途中で出したい





もくじ

準備と 確認

お使いになる前に

●安全上のご注意

6

8 10

12

14

15 16

18 20

22

23

24

26

28

28

29

洗濯のコツ

●洗濯の流れ ●コースの使い分け

●洗濯物を準備する

●準備する(風呂水を使うとき) ●各部の名前/付属品

• 操作部

毎日の 使い方

洗濯・乾燥する

●洗濯~乾燥/洗濯

●洗剤の入れ方 ●乾燥のみ

●洗い/すすぎ/脱水する(個別洗濯)

●いろいろな洗濯

「おうちクリーニング」コース

• 「毛布」コース

「わたし流」コース

• のりづけする

●便利に使う

必要な とき

お手入れする

●本体/乾燥フィルター

●ドラムの黒カビ

●糸くずなど

困ったとき

●調整する(調整機能)

●衣類の仕上がりが気になる ●故障かな?

●エラー表示が出たら

• コースの運転内容/仕様

• 保証とアフターサービス

●別売部品

43

44

46

30

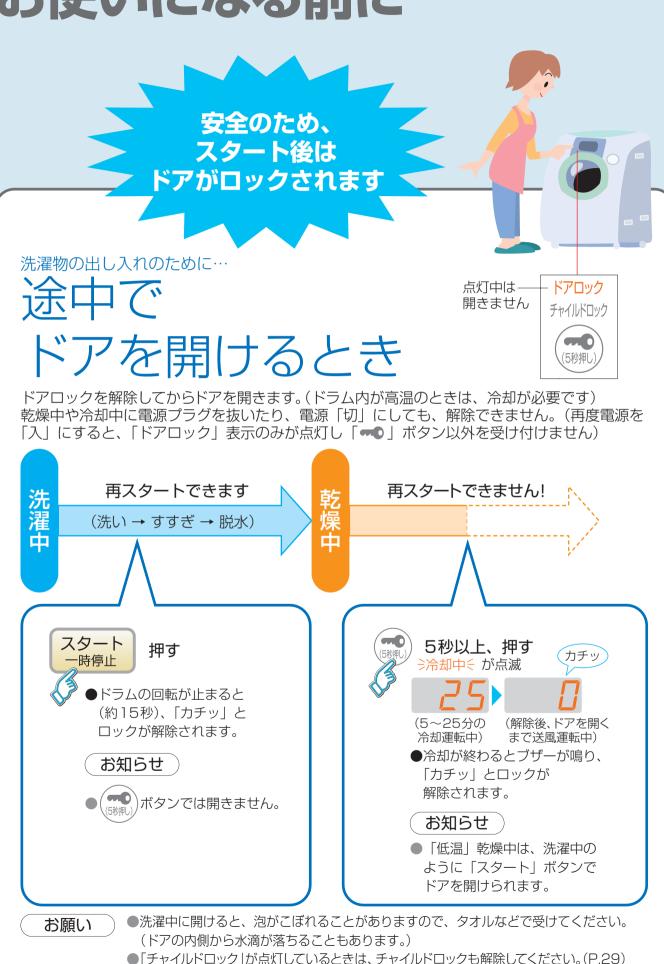
32 34

35 36

38

裏表紙

お使いになる前に



- ■水栓は、乾燥中も 風呂水を使うときも 開けておいて!
- ■給湯接続をしないで!

乾燥中は水を使った冷却除湿を するため水道水を使います。

乾燥中にも 水道水を使います



■故障や破損、誤作動を防ぐために

- ●運転中は換気を十分にする!(湿気がこもる原因)
- ●運転中は上に物を置かない! (振動による落下の原因)
- ●運転停止中でも、かご等は給水ホースに当たらない ように置く。(給水ホース変形の原因)
- ●塩化ビニールのカバーを直接かけない! (本体表面を傷める原因)

衣類の色移り・ 黒ずみに ご注意ください

- ■ドラム式洗濯機は、 少ない水で洗うため、 汚れや染料の濃度が濃く なり、色移りや黒ずみが 目立つことがあります
 - 分けて洗ってください。
 - ●洗剤や柔軟剤は、 適性量お使いください。(柔軟剤を入 れ過ぎると黒ずみの原因になります)
- ■温水コースでは、 色移りしやすいため、 衣類の絵表示を確認の上、 お洗濯してください
 - ●高温除菌コースでは、白物衣類だけ を洗ってください。
- ■液体洗剤と柔軟剤を 併用すると、柔軟剤が残り 黒ずむことがあります
 - ●黒ずみが気になる場合は、粉末合成 洗剤をご使用ください。

- ●殺虫剤、整髪料、消臭スプレーなどかけない! (本体故障、破損の原因)
- ●テレビ、ラジオなどの家電製品を近づけない! (映像の乱れ、雑音の原因)
- ●給水ホースの凍結を防ぐためには、水道凍結防止器 (別売:松下電工製DR2232)をお求めください。

安全上のご注意 必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防ぐため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。



荀女/ 「死亡や重傷などを負う可能性が **■** 想定される 内容です。



注意「傷害や物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。



してはいけない「禁止 |内容です。



必ず実行していただく「指示 |内容です。



火災や感電、けが を防ぐために



電源のプラグやコードは

- ●定格 15A · 交流 100V のコンセント を単独で使う。
- ●電源プラグは根元まで確実に差し込む。
- ●定期的にプラグを 乾いた布で拭く。 (ほごりがたまると 湿気などで絶縁不良 となり、火災の 原因となります)



●長期間使わないとき、 お手入れ時は必ず抜く。



- ●束ねない、傷付けない、無理に曲げない。
- ●ぬれた手で抜き差ししない。
- ●コードを持って抜かない。
- ●コードや電源プラグが 傷んでいるときや、 コンセントの差し 込みが緩いときは、 使用しない。

(破損した場合は、

販売店へ修理をご依頼ください)



アースを取り付ける

●アース工事は必ず販売店に依頼して ください。

(工事費は本体価格に含まれません)



次のような服は(洗濯後でも) 絶対に乾燥しない

●ポリプロピレン繊維製の服



●油がついた服 食用油、動物系油、機械油、 美容オイル(エステ系ボディオイルなど)、 ドライクリーニング油、 ベンジン、シンナー、ガソリン、 樹脂(セルロース系)など

(油の酸化熱による、引火や自然発火の恐れ)



煙が出た、変なにおいがする などの異常を感じたら、 電源プラグを抜く

●すぐ販売店へ点検・修理を依頼して ください。



ドラムを幼児にのぞかせない

水漏れや

けがなどを

防ぐために

●近くに台などを置かない。 (ドラム内に閉じ込められたり、 やけど・けがの恐れ)



途中で出し入れするときは… 完全に止まるまで触らない



風呂水フィルターを 灯油・ガソリンの 給油用に使わない



(爆発・火災の恐れ)



水をかけない、水場や 湿気の多い場所に置かない







●お手入れ

●ベランダ (風雨にさらされる) (湿気が多い)

●浴室



絶対に分解・修理・改造 しない



火気を近付けない

●蚊取り線香、タバコ、ローソクなど

八注意





- ●水栓を開いて接続を 確認。
- ●ドアに衣服がはさまっ ていないか確認。



- ●排水フィルターは 確実に締めつける。 (P.30)
- ●運転終了後は、必ず水栓を閉じてください。



風呂水を使うときは



- ●風呂水を使うときは、 水位面が本体より高く ならないようにする。
- ●外すときはこちらから 先に出す。(水があふれ出します)



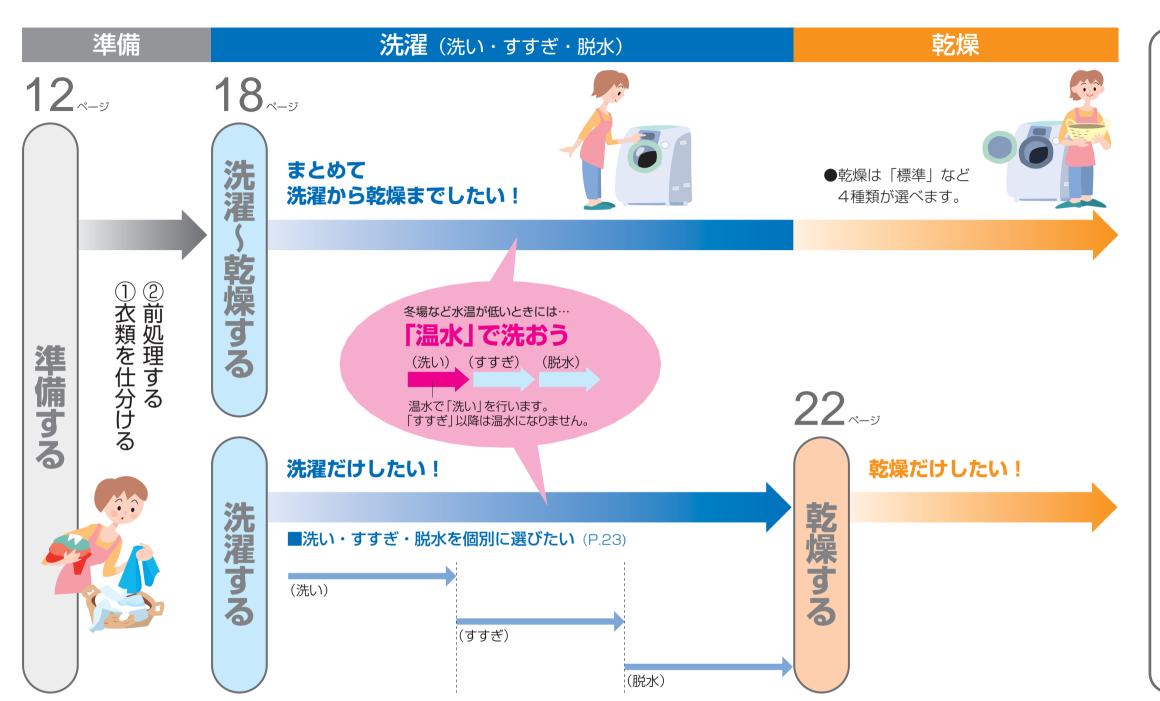


●雨ガッパ、サウナスーツ、 ウェットスーツ、おむつカバー、 寝袋、スキーウェア、自動車など のカバー、防水シートなど (脱水中、激しい振動や転倒によるけが、 本体、壁、床などの損壊、洗濯物の損傷、 水漏れ被害などの恐れ)



- ●運転中は本体の下に手足を入れない。 (ドラムの底面で手足を切る恐れ)
- ●子供など不慣れな方に使わせない。
- ●上にのぼったり、壊れやすい物を置かない。
- ●乾燥中や直後は、ドラムや金属部に 触れない。(やけどの恐れ)
- ●50℃以上のお湯を、ドラムに直接 入れない。給湯機とつながない。 (プラスチックが変形し、漏電、感電、 故障の恐れ)

洗濯の流れ



温水を上手に使おう!



給水後、ヒーターで 水を温めて洗浄力を上げ、 洗濯できます。

(目安の温度)

白物限定

60℃:高温で除菌、

ひどい汚れに! (高温除菌コース)

40℃:皮脂のにおいを

スッキリと!

(においスッキリコース)

30℃: 冬場など、

水温が低いときに!
(おまかせ・おうちクリーニング・ 毛布コース)

※温度は衣類の量、水温などにより所定 の温度まで上がらないことがあります。

ご注意

X

■温水での洗濯に 不向きな衣類が あります。

・色柄もの、 ・シワが気に 色落ちする衣類 なる衣類

・ゴム素材を使用して伸縮性のあるものや ワイシャツなど芯地のあるものや プリントの付いたもの(高温除菌コースでは不可)

●水温の上限がある衣類は、 上限を越えて洗わない。



ななめドラム式お洗濯の特徴

これまでの洗濯機(縦型)と違って…

- ●使う水が少ない
- ●たたき洗いで衣類をこすらない
- ●運転時間が長め

市販の洗濯ネットは 使わなくてもいいの?

デリケートな下着類のみ、 必ずネットに入れます。 これ以外はネットを使わないで ください。また、**詰め込まない** ようにで使用ください。 詰め込み過ぎは、 衣類を傷めます!

> 金具は、端の カバーに収めておく

ゴワつきを抑えて洗うには 柔らかプラスコース?

「柔らかプラス」コースは、たっぷりの水(水位「高」)でやさしく洗います。たたき洗いでゴワつきやすいタオルなどにおすすめです。

(容量は 2kgまで)

シワを抑えて 乾燥させたいときは?

ポイントは、

- ●衣類に合った乾燥の種類を 選ぶ(P.11)
- ●衣類の量を少なめに
- ●洗濯後、シワをのばしてから 乾燥する
- ●タイマー乾燥を使い生乾きで 取り出し、すぐつり干しする

においスッキリコースで どんなにおいが落とせるの?

今までの水洗いでは落としきれなかった肌着の「皮脂汚れ」のにおいを落とします。 (においの種類や強さによって効果に差はあります)

コースの使い分け





■「槽洗浄」コース→ドラムのお手入れ に使います。(P.32)

洗濯物を準備する



洗濯も乾燥も できません!









皮革、毛皮製品絹、レーヨン、 (型くずれする) キュプラ製品 (変色、型くずれする)

(熱による変形、 破損、衣類を傷める、 故障する)

市販の洗濯補助具

かたい芯材が 入った帽子など (傷んだり、故障する)



毛が付いたもの



マット類やペットの ざぶとんや枕など わたやスポンジ類を ふとん (傷んだり、故障する) 使用のもの、 カーペットカバー

(傷んだり、故障する)



(傷んだり、故障する)

他にも…

- ●和服、和装小物
- シワ、エンボス加工 をしたもの
- ちりめんなどの強燃 糸使いの生地
- 型くずれするもの (ジャケットやネクタイ、 ワンピースなど)
- 毛だおれするもの (ベルベットや別珍 などの生地)
- ●マット類やペットの毛が付いたものを洗濯や乾燥すると、排水路に糸くずが 詰まり、有料修理になります。



乾燥は できません!





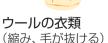




のりづけした衣類

上のいずれかの表示があるもの (衣類が傷む)







プリント、刺しゅう、 レースの付いたもの、 新合繊 (超極細繊維) (熱による変形)

タイツ、 ストッキング (熱による変形)

絵表示を



洗い方の表示 例) 水温が40度を限度とする

●各温水コースの水温を ご確認ください。(P.9)

訖燥により 縮む衣類が あります!

- ●綿や麻の繊維でもニッ ト製品や織り目の粗い 生地等
- ●ポリウレタンを使用して いるくつ下やストッキング
- ●縮んだ場合は→ (P.37)

色落ちしやすい ものは 分け洗いを!

使う水が少ないため、色移り が目立ちやすくなります。 特に温水で洗うときは要注意。 新しい色柄物などは別に洗って。

●色落ちの確認方法



液体中性洗剤などの 原液を浸した白い布で 目立たない所をこすっ てみて、色の付いたも のは分け洗いを!

●黒ずみや色移りしたときは→(P.36)

汚れがひどいものは前処理を!

■エリ、そで汚れは… ■しみ汚れは…



4.0kg

→エリ、そで用洗剤を 塗って洗う



→しみ汚れ用洗剤か、 酸素系液体漂白剤を 塗って洗う



●血液、紅茶、ジュースなどは水で前洗いしてから 「しみ汚れ」の処理をしてください。



→部分汚れ用洗剤か、 浴用洗剤を塗り、 もみ洗いしてから洗う

タオルなどゴワゴワが 気になるものは

衣類にやさしいドラム式の洗い方は、 たたき洗い。しかし、それで繊維がね てしまい、ゴワつきを感じることも。 「柔らかプラス コースでの洗濯や、柔 軟剤をおすすめします。それでも気に なる場合は、脱水後にタイマー乾燥を 10分か30分運転してください。



(輪状の繊維が) ねてしまうと・・・ ゴワゴワ!



起きると・・・

衣類をチェック!

(衣類を傷めたり、 故障・排水不良の原因)



●毛羽立ち やすいもの は裏返す





●金属片、 硬貨などは 取り除く



●ボタンは留め、 ファスナーは 閉める



●ひもなどは 結ぶ

ランジェリー類は 必ずネットに入れる!

- ワイヤー入りブラジャー やストッキング
- ・レースの付いた衣類や ランジェリー



衣類を傷める原因

- ●詰め込み過ぎない
- ●デリケート衣類以外 をネットに入れない
- ●ファスナーの金具は カバーに収める (P.8)

乾きむらやシワの原因

●ネットに入れたまま 乾燥しない

準備する 風呂水を使うとき

●初めて風呂水をお使いになるときは、まず水道水で運転してください。 バスポンプ内に水道水をためる(呼び水)必要があります。

■取り付け方





カバーを外し、 ホースホルダーを 差し込む



風呂水吸水ホースに 風呂水フィルターを 回しながら差し込む

- ●ホースが短かいとき →別売の延長用風呂水吸水 ホース(裏表紙)を使う。
- ●ホースが長いとき →風呂水フィルター側を切る。

■片付け方



風呂水フィルターを浴槽から出し、 排水できる所に置く

ホースホルダ

フックを押さえながら ホースホルダーを 抜き差しする (ホース内の水を抜く)





ホースハンガーを 本体に取り付け、 ホースをかけておく (運転するときは、 振動防止のため外す)

こんなことはしないで



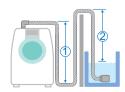
●巻いたまま使わない (吸水できない)



●引き戸などで はさまない (ホースが破れる)



●本体より水位が 高い状態にしない (あふれる)

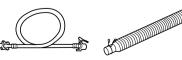


●①+②を1.2m以上に しない (吸水できない)

各部の名前/付属品



付属品の確認を!



(長さ約0.8m) (伸縮式)

給水ホース





給水栓つぎて

セット)

(給水ホースと



吸水ホース

(長さ約4m)



風呂水

フィルター





ご参照)

(据付説明書 ハンガー

●付属品は、各1個 同梱されています。

各部の名前

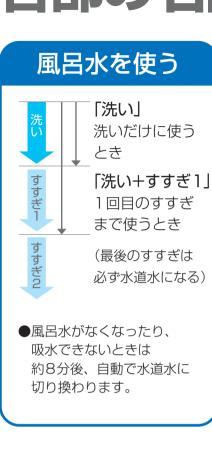
操作部

機能

(P.35)

●脱水立ち上がりを調整したいとき

●乾燥度合いを調整したいとき



点滅時は、衣類をふんわり保つ 「ふんわりキープ」(P.29)が動作中です。 (乾燥後にドアを開けるまでの2時間)

> 運転終了後点滅時は、フィルターの お手入れが必要です。(P.30)

●コースや乾燥内容は、 スタート後は変更できません。

●洗濯内容は、「洗い」終了後は 変更できません。



●電源を入れるとき

(スタートせずに

電源が切れます)

●設定をやり直すとき

●スタートするとき

●一時停止するとき

●電源を切るとき

10分間放置すると、

※この表示は「おまかせ」コース、洗濯~乾燥のときの表示です。

●コースを選ぶとき(P.10)

(ボタンを押すと、矢印の順序で切り換わる)

↓水で洗うコース ↓温水コース



- ●乾燥途中にドアを開けるとき 〈ドアロック〉(P.4)
- ●ドアを開かないように するとき 〈チャイルドロック〉(P.29)

水位を変える

お好みに合わせて、 水位を変更できます。 (「少量」は手動で選べます)

(5秒押し)

高

中

洗濯量に 合わせて 自動で選ばれる

少量:水を少なくするとき

●コースによっては、 選べない水位があります。 (P.45)

洗濯内容を変える

洗い・すすぎ・脱水の組み 合わせや、時間、回数などの 切り換えに。(P.23)

●「洗い」中に内容を変えたい ときは、給水後「一時停止」 押して変更する。

(「洗い |終了後は変更できません)

乾燥の種類を変える

衣類に合わせて、選べます。 (P.11)

●「乾燥のみ」は「洗乾切換」 ボタンでしか選べません。

予約する

何時間後に終了させるかを、 1時間単位で24時間後まで予約できます。



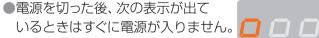
例) 8時間後に 終了させる場合

- ●「おうちクリーニング|「槽洗浄| コースはできません。
- ●予約できる時間は、 コースによって異なります。(P.45)

●「洗濯~乾燥」「洗濯(洗い、すすぎ、脱水)」 「乾燥 | を選ぶとき(P.19、22)

お知らせ)

- ●電源を入れると、「おまかせ | コースの前回運転した 内容が表示されます。
- ●運転終了後、2時間は「O」が表示 されています。(その間、ドアを 開くとドラム内ライトが点灯します) ※「ふんわりキープ」動作中は
 - 表示は出ません。





●点字の内容は→(P.35)

洗剤を入れる (P.20)

●残り時間が表示され、約30秒後

ブザーが鳴ったら終了

「ふんわりキープ」運転。

●乾燥終了後は、約2時間

表示に合わせ

に注水スタート。

洗濯・乾燥する

洗濯~乾燥/洗濯



水栓を開ける

お願い

●乾燥するときや、風呂水を使う ときも、必ず水栓を開けてくだ さい。

ドア開)押して

ドアを開け 洗濯物を入れる

- ●衣類は入れ過ぎないで! (乾燥時、容量は最大4kgまで)
- ●「スタート | ボタンを押した後、 洗剤量表示が点滅したら 衣類を入れ過ぎです。



(「一時停止」ボタンを押して ドアを開き、衣類を減らす)

●約15秒たつと入れ過ぎでも運転が はじまります。



ドアを閉め 電源を入れる

- ●工場出荷時は「おまかせ」コースの 「洗濯~乾燥」になっています。
- 「洗濯」 で運転すると、次回は 「洗濯」 の設定になります。



温水 コース (P.10)

洗濯物や汚れに合わせ コースを選ぶ

■温水コースで洗うときに

洗·乾 切換

「洗濯~乾燥」または 「洗濯」 を選ぶ

洗濯~乾燥 洗濯 (乾燥) 洗い |すすぎ| 脱水 乾燥 お願い)

●電源を切る前に次の操作をしてください。 (洗濯量に対する水位表示を合わせるため) ①衣類を取り出す

②ドアを閉める(電源が切れます)

■風呂水を使うとき (P.14 · 16)



■予約するとき (P.17)



何時間後に終了させるか を選びます。

(「予約 | 以外の表示は、スタートして 2分後に消灯します)

- ●変更、取消→「切」でやり直す
- ●内容確認→「予約」で表示

※スタート後、風呂水などの表示は消灯。 「予約」で内容確認できます。









洗濯量を 測っています (約15秒間ドラム回転)



洗剤量が 表示される (約15秒間)

18

洗濯

酸素系

洗剤の入れ方



洗濯物を入れて スタートボタン を押すと…

洗濯機が洗濯量 に合わせて…



右の表を見なが ら使う洗剤量を 入れる

洗剤量を表示します。



※洗剤と漂白剤は「洗い」の給水時に、柔軟剤は最終「すすぎ」時に自動投入されます。 洗濯前に入れておいてください。

粉末合成洗剤·粉末漂白剤

●洗剤残りを防ぐために…

→ケースがぬれている場合は ふいてから入れる。

→溶けにくい洗剤は十分に水で 溶かしてから入れる。

→かたまりは砕いてから入れる。

10g (水30Lに対する表示が

10gのもの)

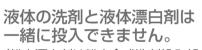
●粉末漂白剤の使用量の目安

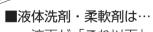


●流れにくいものがあるため、 水によく溶かしてから入れる。

液体洗剤・液体漂白剤

一緒に投入できません。 (粉末漂白剤は粉末合成洗剤投入部 に入れてください)





・液面が「これ以下」の位置より 下になるように入れてください。

・洗剤ケースにわずかに液が残る ことがありますが、異常ではあ りません。



お知らせ

- 水が少ないため、 必要な洗剤量を 「水量」ではなく 「洗濯量」に合わせ て表示しています。
- →液体石けんを お使いください。
- ・粘り気のある液体石けんや 冬期などの低温時は、





- ●ドラム式洗濯は使う
- ●粉石けんは使わないで! (溶けにくく詰まって 水漏れ・故障の恐れあり)
- (洗剤記載の量に従う)
- 固まりやすいため、ぬるま 湯に溶かして粉末合成洗剤 投入部に入れてください。





表示に合わせて

洗剤量表示



合成洗剤





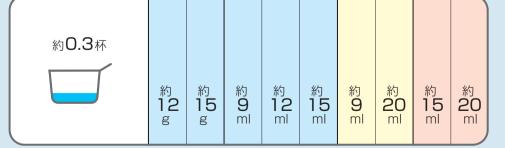
約 **30** ml 約 25 33 42 42 14 40 25



水 位:低 洗濯量:約1.5kg







※表示は、水30Lに対する表示が20gの洗剤で、スプーン1杯約37gを基準にしています。

■洗剤を入れ忘れたときや、ドラムにすでに水が入っているときは

→ 「脱水」のみで水を抜き(P.23)、はじめからやり直す。(洗剤が投入されない)

乾燥のみ



準備:水枠を開ける

脱水後の洗濯物をほぐして入れ 電源を入れる

乾燥を選ぶ 切換 (「乾燥」ランプのみを点灯させる)

乾燥内容を選ぶ

しっかり

少量の衣類は、タイマー乾燥を選ぶ →乾燥時間の目安 (P.45)

低温

例)タイマー乾燥を 2時間セットしたとき

●タイマーは次のように切り換わります。 $\boxed{10} \rightarrow \boxed{30} \rightarrow \boxed{1:00} \rightarrow \boxed{1:30} \rightarrow$ 2:00 → 2:30

スタートする

ブザーが鳴ったら終了、衣類を取り出す (終了後は、約2時間「ふんわりキープ」しています)



- →乾燥の種類 (P.11)
- ■シワが気にならない普段の衣類は
 - a 標準
- ■乾きにくい厚物衣類は
- ■熱に弱い、デリケート衣類は
- a 低温
- ■外干しした衣類の花粉を取るには
 - a 517- 「10」(10分)
- ■シワが気になる衣類は
- a 517- 「30」(30分)
- ■生乾き衣類の仕上げ乾燥に
 - a 917- [1:00, 1:30, 2:00、2:30」
- ●少量の衣類や生乾き衣類をタイマ一乾 燥以外で乾かすと、運転時間が長くか かります。
- ●容量の上限は4kgを目安に入れ過ぎな いでください。(乾きむらの原因)
- ●乾きにくい衣類は、脱水10分+乾燥運 転をおすすめします。

洗い/すすぎ/脱水する



準備:水栓を開ける

洗濯物を入れ 電源を入れる

洗い







目的に合わせて 洗い、すすぎ、脱水を選ぶ (実行したい内容を押して、点灯させる)

■風呂水を使うときは a

風 押す(P.14 · 16)



スタートする

ブザーが鳴ったら終了、衣類を取り出す

お知らせ

- ●「脱水」のみは、排水からはじまるため、脱水時間の 表示と、残りの時間の表示が異なります。
- ●温水コースで運転しても、所定の温度まで上がらない ことがあります。



- ■ドラムに水をためる
 - a 洗い (洗濯水が残る)
- ■すすぎ液を再利用する
- a 洗い すず (すすぎ水が残る)
- ■のりづけをする



■洗ったものをすすぐ

a fすぎ (すすぎ水が残る)

■洗ったものをすすぎ、脱水する



■洗ったものを脱水する、 ドラム内の水を抜く



●「すすぎ」「脱水」では、ドラム内に 水があるときは排水から、ないときは 脱水からはじまります。

いろいろな洗濯「おうちクリーニング」コース

今まで洗濯機で洗えなかったデリケート衣類やおしゃれ着、水着などを、 ドラムをゆり動かしてやさしく水洗いします。(溶剤を使用するドライクリーニングとは異なります)

「おうちクリーニング」 コースで洗えるもの

■取り扱い絵表示をチェック!





または





の表示がある おしゃれ着など が洗えます。

これらの絵表示が あっても洗えないものが





カシミヤセーター ラメ入りのサマーセーター

麻ブラウスなど



スラックスなど

お願い

●絵表示のないもの、素材が不明なもの、 色落ちするものは洗わないでください。 $(P.12 \cdot 13)$

衣類を入れる

洗濯物を平らになるように 重ねて入れる





衣類を洗う

水栓を開け 電源を入れる

●「風呂水」「予約」は使えません。





「おうちクリーニング」 ースを選ぶ

●水位を「低」「少量」には 変更できません。

液体中性洗剤を入れる

●液体中性洗剤: 20ml (水30Lに対する表示が 40mlのもの)

●おすすめ洗剤 「遠心力21」(別売): 15ml 使えません

一時停止



スタートする

●セーター等が浮き上がって きたときは、「一時停止」で ドアを開いて軽く押さえ、 再スタートを。

ブザーが鳴ったら終了、すぐに衣類を取り出す (放置すると、シワや色移りなどの原因に)

お願い

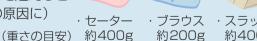
●洗濯物は入れ過ぎ ないでください。 振動の原因に)

●次のような衣類は











●えり、そでなどの脂汚れやほこり、泥汚れは、蛍光剤無配

合の洗剤を塗り、毛のやわ らかいブラシで軽くたたい て汚れを落としてください。



・プリーツは ・色の濃いボタンは 前処理をしてください。 糸で留める ラップで包む

●次の洗剤以外は使わないでください。 (洗剤の溶け残りや繊維への影響が心配される)



液体中性洗剤 (毛糸・おしゃれ着 洗い用、蛍光剤無配合)

●洗剤によっては泡が立ちすぎるものもあり、すすぎが不十分に

なることがあります。すすぎ回数を増やしてください。



おすすめ洗剤 「遠心力21」

→手のひらで軽くたたいてシワ

干しかたのポイント

シャツ、ブラウス、スラックスなど

■ハンガー干し



(ニット製品はハンガー干しを しないで!)

ニット製品など

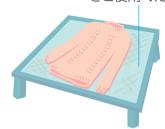
■つり干し



編み目のザックリしたニットなど

■平干し

平干し用のネットや、 風呂のふた (木製以外) をご使用ください。



さらにきれいに…

- ●淡色や白色のもの、毛、 ナイロンは
 - →日陰干しする。
- ●二ットや新合繊維等は
- をのばし、形を整えて干す。



(1.5kgを超えると







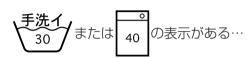
●もし縮んでしまったときは(P.37)

いろいろな洗濯「毛布」コース

毛布を洗うことができます。サイズや素材を 確認して、洗濯してください。



■取り扱い絵表示をチェック!





化繊100%の…

●シングルサイズ (3.0kg以下)



化繊100%か、綿100%の…

●シングルサイズ

(3.0kg以下)/

毛布



綿毛布/ (1.4kg以下)

●毛100%

洗濯のみ

●ロングパイル毛布 (毛足10mm以上)

●電気毛布 (カバー含む)

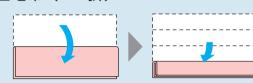
お願い

●取り扱い絵表示のないもの、防水性のシー ツやカバー等は洗わないでください。

毛布を入れる

毛布をたたむ

■毛布(4つ折)



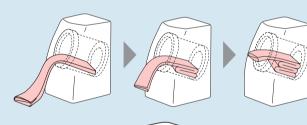
水栓を開け 電源を入れる



●液体洗剤:約20ml·

毛布を入れる

ドラム内でびょうぶ折 (6つ折) になるように入れる





両端を奥側に

お願い

本体と接触して毛布が破れたり、振動の原因になります。

- ●必ず 1 枚で洗ってください。
- ●毛布をねじったり、丸めたまま入れないでください。
- ●脱水のみの運転はしないでください。
- ●「毛布ネット」は絶対に使わないでください。 (脱水できません)

を選ぶ

●水位は変えられません。

毛布を洗う

スタートする 一時停止

ブザーが鳴ったら終了、取り出す

洗·乾 切換 洗濯または 洗濯~乾燥を選ぶ

> ■風呂水を使うときはa 風呂水 押す $(P.14 \cdot 16)$



いろいろな洗濯

「わたし流」コースをつくる

洗い時間やすすぎ回数、脱水時間、乾燥時間、 風呂水の使用などを記憶させ、コースをつくります。 (一度設定すると次回から「わたし流 コースとして選べます)

準備:洗濯物を入れ、水栓を開ける

電源を入れる

「わたし流」コース を選ぶ

洗いずずが脱水乾燥 運転内容を選ぶ

■風呂水を使うときはa 風呂水 押す

スタートする

洗剤を入れる ●洗剤の入れ方は→ (P.20)

ブザーが鳴ったら終了、衣類を取り出す



お知らせ

- ●洗濯や乾燥の切り換えは「洗乾切換」ボタンではで きません。(手順3で選ぶ)
- ●乾燥のみ、脱水なしの洗濯~乾燥までは選べません。

のりづけするとき

1.5kg以下の洗濯済みシーツ・ふとんカバー・ まくらカバーなどをのりづけできます。

①化学合成のり(酢酸ビニール系)を 約1Lの水で薄め、

ドラム内に入れる (使用量はのりの 容器に従う)



②衣類を入れ、水栓を開いておく

電源を入れる (「おまかせコース」になる)

洗い脱水選ぶ

●水位 → 「高」



●洗い → 「7分」

●脱水 → 「1分」



スタートする

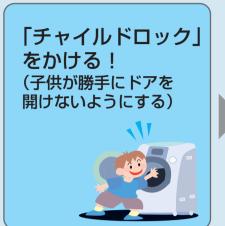
4 終了後、できるだけ早く 衣類を取り出す

ドラムに付いたのりを洗う (すぐに何も入れず、「おまかせ」 コースで、水位「高」を選び、 スタート)

お願い

- ●のりづけした衣類は「乾燥」できません。 (乾燥フィルターが目づまりする)
- ●化学合成のり(酢酸ビニール系)以外は 使わないでください。

便利に使う



ドラム内に子供が閉じ込められるのを防ぐため、 電源を切っても、運転が終了してもドアを開かなくすることが できます。

ドアロック チャイルドロック



電源を「入」にし、 (チャイルドロックランプ 5秒以上、押す 点灯し、設定完了)

※設定中は、電源を入れる度に 1 が2秒間点灯します。

●解除するときも同じように押す。 (チャイルドロックランプ消灯)

終了後のブザー音 を消す!



終了をお知らせするブザー音を消すことができます。

押しながら一入

一時停止

を3秒以上押し続ける

(ピピッと鳴り、設定完了)

●戻すときも同じように押す。(ピピッピピッと鳴り、設定完了)

乾燥終了後の 「ふんわりキープ」 をやめる!

乾燥終了後、自動的に5分ごとに40秒間ドラムを回転させる 「ふんわりキープ」運転(約2時間)をやめることができます。

押しながら一入

(ピピッと鳴り、設定完了)

洗乾 を3秒以上押し続ける

※ふんわりキープランプは点灯しません。

- ●毛布コースはふんわりキープには入りません。
- ●戻すときも同じように押す。(ピピッピピッと鳴り、設定完了)

■洗濯の容量を確認するための目安(1枚あたりの重さの目安)



お手入れする。本体・乾燥フィルター



お手入れは こまめに…

排水異常、水漏れ、 乾燥時間が長くなるなどを防ぐために、 こまめにお手入れしてください。

本体・窓パッキング

糸くずや水滴・汚れがついたら…

柔らかい布でから拭き

■本体

- ●ひどい汚れは台所用中性洗剤か、石けん水で! (化学ぞうきんは注意書に従う) クレンザー、シン ナー、ベンジン、アルコール、灯油等は使えません。
- ■窓パッキング
- ●みぞに糸くずや異物が入ったら取り除く。
- ●汚れをきれいに取るために、酸素系液体漂白剤 (例:ワイドハイターなど)をしみこませた布で 拭いてください。



●窓パッキングは毎回、水滴や糸くずを 拭き取る。(糸くずがたまると、水漏れ する恐れがあります)

排水フィルター

取り外して、ゴミを取る











①回して ロックを外す

引き出す

③糸くずなどの

ゴミを取る

(残水が出てきたら、 平皿などで受ける)



①「ウエ」を上に ②排水フィルターを して差し込み



■取り付けは

(しっかりと締め付け ていないと、水漏れ する原因になります)

洗剤ケース

汚れたら…

取り外して、水洗い

●円形の凹みを押さえて引き抜く。



●放置するとカビの原因になったり、汚れが こびりつくと洗剤が流れにくくなります。

乾燥フィルター



フィルターに塗布された アレルバスターにより花粉 などに含まれるアレル物質 の活動を抑制します。

取り外してゴミを取る

●強くこすらないでください。 (アレル物質の抑制効果がなくなるため)



- ①乾燥フィルター を取り外す
- ●運転中に外すと 「U16」が表示 される。



②フィルターを 開く



③歯ブラシなどで わた状のゴミを 取る



●汚れが取れにくい 場合は、ぬるま湯 につけて洗う。



- ●乾燥フィルターを 外した奥にある フィルターのゴミを ぬれた布で拭き取る。
- ※毎回お手入れしても、「フィルター」表示は 点滅することがあります。

お手入れする「ドラムの黒カビ



ドラムの 黒カビを防ぐ ために

ドラムを乾かす(週1回)

洗濯終了後、「槽洗浄」コースで槽乾燥運転すると、 ドラム内の湿気を取り除くことができます。



衣類を入れずに、 電源を入れる



「槽洗浄」 コースを選ぶ



乾燥のみを 選ぶ

スタートする

●約30分間、温風を吹きながら ドラムが回転します。



ブザーが鳴ったら終了

お願い

●一度付いた黒カビは、洗濯槽クリーナー(別売)を ご使用ください。(P.33)

ドラムを洗う(月1回)

さらにドラム内を清潔に保つためには、市販の 「(衣類専用の) 塩素系漂白剤」を使い、「槽洗浄」 コースでドラム内の洗浄ができます。



衣類を入れずに、 電源を入れる



「槽洗浄」 コースを選ぶ



スタートする

給水が終わったら…



一時停止する

衣類専用の塩素系漂白剤を 直接ドラム内に入れる

衣類専用 塩素系漂白剤 約200ml





ドアを閉め、 再スタートする

- ●約11時間かかります。
- ・つけおき洗い→すすぎ→脱水 (10時間)

お願い

●台所用の塩素系漂白剤や酸素系漂白剤は使わないで ください。(泡立ちが多過ぎて途中で排水する恐れ)



黒カビが発生 したら

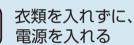
洗濯槽クリーナーでドラムを洗う

洗濯物に茶かっ色や黒い汚れがつくときは、ドラムの外側に黒カビが発生しています。 また、風呂水をお使いのときは、風呂水吸水ホースにも発生するため、両方洗ってください。

準備 ①「洗濯槽クリーナー」 (別売)を用意する。

② 換気をよくして、 ゴム手袋をつける。 (刺激臭がします)





コース



「槽洗浄」 コースを選ぶ



スタートする

給水が終わったら…



一時停止する

クリーナーを全て ドラム内に入れる

> ●風呂水をお使いのときは、風呂水吸水 ホース洗浄用に200ml取り分けておく。



ドアを閉め、 再スタートする

- ●約11時間かかります。
- ・つけおき洗い→すすぎ→脱水 (10時間)

■風呂水をお使いのとき

風呂水フィルターを外し、 ホースをひもで束ねる



風呂水

(目印を合わせると外れます) 風呂水フィルター

水道水(18L)に、 洗濯槽クリーナー (200ml) を入れる



束ねたホースを 5回以上回転させ 空気を抜く

(ホース内を洗浄液で 満たすため)



- 10時間以上つけ込み 取り出して水道水で 洗う
 - ●すすぎが不十分な場合、 衣類が漂白されます。



お手入れする

水の出が悪くなったら

■給水フィルターを掃除する

水栓を閉じる

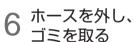
電源を入れる

スタート スタート 一時停止する (約1分後、ホース

内の水が抜ける)

切







糸くずが気になったら

洗濯物に糸くずがつくときは、ドラムの外 側に糸くずがたまっていることがあります。

■ドラムの糸くずを取る

電源を入れる

(「おまかせコース」になる)





●水位 → 「高 |

●洗い → 「7分|

●脱水 → 「1分」

スタートする

●終了後は「排水フィルター」の 掃除をしてください。(P.30)

風呂水の吸水が悪くなったら

■風呂水フィルターを掃除する

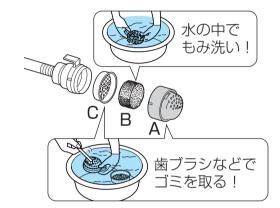
左に回して 外す



目印を合わせると外れます。

風呂水フィルター

2 フィルターを外して、水洗い



●取り付けはC→B→Aの順にしてください。

お願い

- ●フィルターを外したまま使用しないでください。 (糸くずなどが詰まり、故障の原因に)
- ●フィルターBの目詰まりや汚れがひどい場合は 販売店でお買い求めください。

ドラムの水あか・さびが付いたら

■水あか :風呂用洗剤で洗う

■もらいさび :台所用

(ステンレス用) 洗剤で洗う

調整する

調整機能

- ●電源「入」の状態で操作してください。
- ●設定内容は電源を切っても記憶されています。
- ●元に戻す(工場出荷時)場合は、調整時と同じ操作をしてください。

※衣類の種類・量・片寄りによって調整具合は異なります。

「脱水立ち上がり」 を調整する

① 調整 3秒以上押す (ランプ点灯)

②脱水押し、脱水の立ち上がりを調整する

10 : 脱水立ち上がりをスムーズにさせる(振動音が大きくなることがある)

:(工場出荷時)

3 :脱水時の振動・音を抑える (脱水立ち上がりが遅くなったり、脱水ができないことがある)

③ スタート 押す (ピーと6回鳴り、設定完了)

「乾燥度合い」 を調整する

① 調整 3秒以上押す (ランプ点灯)

② 乾燥 押し、乾燥度合いを調整する

標準 :(工場出荷時)

:乾きムラが多いときに(シワがきつくなる傾向)

乾き過ぎるときに(やや湿り気が多くなる)

③ スタート 押す (ピーと6回鳴り、設定完了)

操作パネルの点字表示

点字の内容

「ロック」

●操作ボタンには点字をつけています。カタカナで記載しているのが点字内容です。

予約

●一部のものは、省略表示になっています。











「オンスイ」「コース」「スタート」

衣類の仕上がりが気になる…

こんなときは

ゴワゴワする

黒ずみ、黄ばみ、 色移りした

シワがひどい、 風合いが 変わった

糸くずが付く

こうしてください

- ●パイル(輪状の繊維)がねてしまい、ゴワつきを感じることがあります。 (P.13)
- →「柔らかプラス | コースでのお洗濯や、柔軟剤の使用をおすすめします。 それでも気になる場合は、脱水後に10分か30分のタイマー乾燥を してください。
- ●色落ちしやすいもの(新しい色柄物など)は、分けて洗ってください。 (P.13)
- ●色·柄物の洗濯時は、温水コースをお避けください。
- ●水道水のサビ、洗剤の残り、色移りなどにより、乾燥後に黄ばむことが あります。(焦げたように見える)
- ●日光等で黄変、変色したものは落ちないことがあります。

〈色移り・黒ずみ・黄ばみが起こったら…〉

●それでも落ちない場合は漂白剤を

色物には酸素系漂白剤をお使い

溶かした液に2時間程度つけこんで

ください。白物には塩素系漂白剤を、

ください。(漂白剤の説明書に従う)

- ●約40℃のお湯に洗剤付属のスプーン2杯分の洗剤を 入れ、よく溶かし、衣類を一晩つけておいてから、 洗濯してください。
 - 白物





洗剤液

塩素系漂白剤 酸素系漂白剤

- ●素材、織り方、厚さ、形態によって洗濯乾燥機に向かないものがあります。
- →衣類の絵表示、材料表示などをよくご確認ください。(P.12)
- →シワが気になる衣類は、30分のタイマー乾燥後、生乾きの状態で 取り出し、外干ししてください。

(薄手の平織りや、クレープ生地などはシワになりやすい)

- ●衣類に合った乾燥の種類が選ばれていますか?(P.11)
- ●衣類を入れ過ぎていませんか?
- →少なめにすると仕上がりが良くなります。
- ●乾燥後、衣類をそのまま放置していませんか?
- →乾燥後はすぐにドラムから取り出してください。
- ●毛布をねじったり丸めたまま、ドラムに入れていませんか? (P.26)
- ●洗い時間やすすぎ回数を増やすと、衣類のからみが若干悪くなり、 シワがひどくなることがあります。
 - →脱水後に一度取り出して、からみを取ると軽減されます。
- ●タオルなどは糸くずが出やすいため、分けて洗うことをおすすめします。 →気になるときは、すすぎを「注水 Iにするか回数を増やしてください。
- →特に乾燥後は糸くずがたまりやすいのでお手入れを。(P.34)

こんなときは

汚れ落ちが よくない、 シミがとれない

縮んだ

こうしてください

- ●しみ汚れ、泥汚れなどの落ちにくい汚れは、前処理してください。(P.13)
- ●汚れは放置すると落ちにくくなります。
- ●パーマ液など化学変化したシミ、鉄サビ、かび、墨汁、インク、口紅など は落ちないことがあります。
- ●素材、織り方、厚さ、形態によって水につけるのも、乾燥させるのも 向かないものがあります。
- →衣類の絵表示、材料表示などをよくご確認ください。(P.12)
- ・化繊は乾燥時の熱によって、繊維自体が縮むことがあります。
- ・綿や麻の繊維でもニット製品や織り目の粗い生地などは縮むことがあります。
- →熱に弱い化繊を乾燥させるときは「低温」乾燥で!
- →つり干しでほとんど乾かし、仕上げに乾燥させるなど、 天日乾燥を上手に併用してください。
- →いったん縮んだ綿製品等は、衣類を十分濡らしてから 引っ張ると、ある程度は戻ります。
- ●「おうちクリーニング」で洗濯した衣類が縮んでしまったときは…
- →1.広いアイロン台に、伸ばしたい寸法に衣類を 広げてマチ針を打ち、
- 2.アイロンを浮かしてたっぷりのスチームをかけ、 3.乾くまでそのままの状態にします。



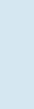
乾きが悪い、 乾きムラがある

- ●乾きにくい衣類(厚手の綿など)と乾きやすい衣類(化繊系)が混ざって いませんか?
- →乾きが不十分なものは、「タイマー | 乾燥をしてください。(P.22)
- ●衣類を入れ過ぎていませんか?
- ●脱水時間を短くしすぎていませんか?
- →乾きにくい衣類などは、脱水を10分に設定してください。
- ●厚物の種類、量によっては乾きムラになることがあります。
- →「しっかり | 乾燥を選んでください。(P.22)
- ●毛布をねじったり丸めたまま、ドラムに入れていませんか? (P.26)
- ●排水ホースの途中が10cm以上の高さになっていませんか?
- ●延長ホースを取り付けた状態で、3m以上の長さになっていませんか?

●ランジェリーなどのデリケートな衣類を、洗濯ネット(市販)に入れずに

- 洗っていませんか?(P.13) 洗濯物が傷んだ
 - ●化繊(ジャージ・フリースなど)は、乾きやすいため、こすれて傷む場合 があります。
 - →脱水時間を短めに設定してください。

衣類の素材や縫製、また洗剤の種類などによっても原因が考えられます。それぞれの説明表示をご確認ください。



まずは、次の内容をお調べになり、なお異常のあるときはすぐにお買い上げの販売店へお知らせください。

ドアが開かない!

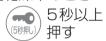
まずは電源「入」の状態で、点灯表示 を見て原因を確認します。

ドアロック a ドアロックを解除する。 (P.4)

> ■洗濯中、 低温乾燥中のとき



■乾燥中のとき



ドアロック a チャイルドロックを チャイルドロック 解除する。(P.29)

●乾燥中にドアを開ける 場合、ドアロックを解除 した後(冷却運転後)に チャイルドロックを解除 してください。

残り時間と表示が違う!



●脱水ランプ「1分」 が点灯している のに、残時間「3分」 になるのは…

洗濯後の仕上げをよくするため、衣類をほぐして いるためです。

●「柔らかプラス コースは衣類のゴワつきを抑える ためにやさしく脱水を行います。長めに衣類をほ ぐしますので、残時間と表示が大きく異なります。

乾燥時間が長い!

a乾燥フィルターをお手入れ してください。(P.31)



振動が大きい、 異常音が出る、 水漏れする、 排水できない!など

まずは

●「据付説明書」裏表紙で…

据え付けを確認し、 お買い上げの販売店へ ご連絡を!

こんなときは

ボタン操作が できない

ここを確認してください

- ●スタート後は、洗い終了までは「一時停止」を押すと切り換えできます。 コースの変更、すすぎ以降の内容変更は電源を入れ直してください。
- ●「ドアロック|表示のみが点灯していませんか。
- →ドアロックを解除してください。(P.4)
- ●操作部に「O」が表示されていませんか。→電源を入れ直す。

臭いが気になる

乾燥フィルターが ぬれる

●ご購入後、しばらくは使用中に機器(ゴムや樹脂)の臭いがするこ とがあります。

●乾燥運転後、温水コース運転後などに湿っていることがありますが、 使用上差し支えありません。

残り時間が 変わる/減らない

●表示の時間は、目安時間のため実際の時間と異なります。

- ●衣類の乾き具合に応じて、運転時間を自動調整しています。
- ●温水コースは水温検知後、時間が大きく変わることがあります。

残り時間が「O」 なのに運転している

●乾燥終了後約15~20分間はドアを開くまで送風運転を行います。 →ドアを開けて、衣類を取り出してください。

洗濯量と水位表示 が合わない

●ご使用条件によっては、洗濯量と水位表示が合わないことがある ので、次の操作を行ってください。

→ドラム内が空の状態で、槽乾燥運転 (P.32) を行い、約20秒後 (ファンが回りはじめたら)電源を切って完了です。

水位を上げても 水の量が変わらない ●泡が多い場合、変わらないことがあります。 (泡こぼれ防止のため)

洗剤量目安が 表示されない

●「毛布」「おうちクリーニング」コースは、水位が規定されているため、 洗剤量は表示されません。

液体の洗剤類が こぼれ出る

- ●洗剤ケースの「これ以下」の位置より上まで入れると、 自然に流れ出ます。(P.20)
- ●ケースを勢いよく閉めると、機外へこぼれ出ることがあります。

洗剤が溶け残る

- ●粉末合成洗剤を直接、ドラムに入れていませんか。 →必ず洗剤ケースに入れてください。
- ●銘柄によっては、水温が低いときに溶けにくいことがあります。 →十分に溶かしてからケースに入れてください。
- ●洗剤を給水が終わってから入れませんでしたか?
- ●洗剤がダマになっていたり、洗剤ケースがぬれた状態のまま、 洗剤を入れませんでしたか?
- ●液体洗剤、柔軟剤は銘柄によってわずかに液が残ることがあります。 →コップ一杯の水で洗い流してください。
- →流れないときは、洗剤ケースを取り外し、洗い流してください。(P.31)
- ●スタート後に水栓を開いていませんか。

まずは、次の内容をお調べになり、なお異常のあるときはすぐにお買い上げの販売店へお知らせください。

こんなときは

ここを確認してください

泡が少ない

- ●粉末合成洗剤を直接、ドラムに入れていませんか。 →必ず洗剤ケースに入れてください。
- ●洗剤の種類(低発泡タイプの洗剤など)や量、水質、水温、水位に よって泡立ちが異なります。
- ●洗濯物の量が多すぎたり、汚れがひどい場合に少なくなることがあります。

泡が多い

付着するなど)

●洗剤の種類(液体中性洗剤など)や量、水質、水温、水位によって 泡立ちが異なります。

泡が出てこない

- ●ドラム内にあらかじめ水が入っていませんか。
- ●衣類が片寄ると給水を行い、泡洗浄を行いません。(泡こぼれ防止のため)
- ●粉末合成洗剤を直接、ドラムに入れていませんか。
- →必ず洗剤ケースに入れてください。

●断水していませんか。

あります。

●洗剤の種類(液体中性洗剤など)や量、水質、水温、水位によって 泡立ちが異なります。

●給水ホース接続口のフィルターにゴミがつまっていませんか。

●泡が多い場合、給水が一時的にとまる場合があります。

●布量が多いときは、何度か水を補給することがあります。

●水位が下がると、自動的に水を補給します。

●ドアを開けて水や湯を入れないでください。

(水がたまらず排水されることがあります)

●再スタートした際に少量排水する場合があります。

●ドラム内に水があるときは排水からはじまります。

●泡立ちの良過ぎる洗剤の場合、泡洗浄を行わない場合があります。

●水栓を開きましたか。 ●水道、給水ホースが凍結していませんか。

●使用する水量が少ないため、給水されていても水が見えないことが

●泡が多過ぎると、排水→給水を繰り返して泡を除去します。(泡検知)

●ドラム内に水がないときは脱水からはじまります。脱水後に給水します。

給水しない

- 途中で給水する
- 途中で排水する
- すすぎ水が 入ってこない
- 脱水の途中で
- すすぎに変わる
- 脱水を途中で やめる
- ●乾燥を設定している場合、脱水時に衣類をほぐす運転を行います。 故障ではありません。

●衣類が片寄ると、すすぎを行い衣類の片寄りを自動修正します。

こんなときは

乾燥時間が長い

ここを確認してください

設置状況を確認してください。※詳しくは「据付説明書」で参照

- ●排水ホースを途中で持ち上げていませんか。
- ●本体後面が壁などに接していませんか。→1cm以上離す
- ●閉めきった狭い場所に設置していませんか。
- ●給湯接続していませんか。
- ●水栓を開いていますか。

衣類と乾燥フィルターを確認してください。

- ●衣類の量が多過ぎませんか。→約4.0kg以下にしてください。
- ●「乾燥」のみ運転のとき、脱水後の衣類をほぐして入れましたか。 (P.22)
- ●乾燥フィルターは掃除されていますか。(P.31)

ふんわりキープを確認してください。

●「ふんわりキープ|ランプが点滅しているときは、乾燥運転は 終了しています。ドアを開けて衣類を取り出してください。

乾燥後、 ドアやドラムに 水滴がつく

- ●タイマー乾燥などでは、ドアに水滴が付着することがありますので、 水滴をふき取ってください。(床面を含む)
- ●衣類を入れ過ぎたり、厚物衣類をたくさん入れていませんか。
- ●乾燥フィルターが目詰まりしていませんか。
- 「脱水時間 | を短く切り換えていませんか。

風呂水 吸水しない

風呂水を 選んだのに 水道から給水する

お風呂の水が あまり減らない

- ●使いはじめは水道水で運転しましたか。
- ●スタートしてから風呂水吸水が始まるまでに約1分かかります。
- ●風呂水フィルターが水面から浮き上がっていませんか。
- ●ホースホルダーを風呂水吸水口に確実に差し込んでいますか。
- ●風呂水フィルターにゴミがつまっていませんか。
- ●風呂水フィルターを浴槽に入れましたか。
- ●ホースの破れや変形はありませんか。
- ●入浴剤の種類によっては吸水されない場合があります。成分(硫黄など) によってはステンレス部を傷めるため、入浴剤の表示をご確認ください。
- ●布量が少ない場合、風呂水が入らない場合があります。 (呼び水のため規定水量まで水道水を給水するため)
- ●洗い時の風呂水吸水の前にバスポンプへの呼び水のため約20秒間 水道水を給水します。
- ●設定水量まで風呂水吸水した後の、水の補給および注水すすぎには 水道水を給水します。
- ●8分経過しても風呂水が吸水されない場合は、水道水から給水され ます。(ランプ表示は点滅→点灯)
- ●一時停止のあと再スタートさせた場合は、再度呼び水(約5秒間)を 行い、その後風呂水吸水運転を行います。
- ●ドラム式洗濯乾燥機は、全自動洗濯機に比べ洗濯に使用する 水量が少ないためです。(約20L)

まずは、次の内容をお調べになり、なお異常のあるときはすぐにお買い上げの販売店へお知らせください。

こんなときは

ここを確認してください

停電した

●運転が停止します。復帰しても運転ははじまりません。 電源「入」にして、運転し直してください。

ブレーカーが 落ちた

●運転が停止します。復帰しても運転ははじまりません。

- →洗濯中に停止したときは、原因を取り除いたのち、ブレーカーを 復帰させ、電源「入」にし、運転し直してください。
- →乾燥中に停止したときは、原因を取り除いたのち、ブレーカーを 復帰させ、電源「入」にし、「ドアロック」解除の操作をして、 冷却後に運転し直してください。

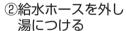
にごった水が 出た

●断水後は、にごった水が出ることがあります。

→一度給水ホースを外し、蛇口からにごった水を出してから 洗濯をはじめてください。

給水ホースが 凍結した

①接続部を熱い蒸し タオルで包む







③湯を2~31

●凍結を防ぎたいときは、水道凍結防止器(別売:松下電工製 DR2232) をお求めください。

変わった音が する

- ●乾燥時、音が途中で変わる
- →布量·湿り具合に応じて回転数を変えていますので、運転音が 変わりますが、異常ではありません。
- ●脱水中にファンの音がする
- →洗濯後の仕上げをよくするため脱水時にファンを回し、 衣類をほぐしているためです。
- ●運転停止中、ファンの音がする
- →乾燥中にドアロックを解除した場合、ロック解除後もドアを 開けるまで冷却運転をする場合があります。
- ●乾燥中に「ポコポコ」音がする
- →ドラム内の空気圧の変動によるもので、故障ではありません。
- ●ヘアピンや金属物など異物がまぎれ込んでいませんか。

ドラムをゆらすと 「チャプチャプ」と 水の音がする

●脱水時のバランスをとるために、ドラムに入れてある液体の音です。

エラー表示が出たら

ブザーが鳴り、「U」と「数字」が交互に表示されたときは、以下をご確認ください。 (チャイルドロック設定中は、ロックを解除(P.29)してください)

こんな表示は



(設置不良)



ここを確認してください

- ●設置時に輸送用固定ボルトが外されておらず、正しい設置がされて いません。お買い上げの販売店に連絡し、ボルトを外してもらって ください。
- ●排水ホースを確認してください。
 - ・上を向いていませんか?
 - ・途中10㎝以上高くなっていませんか?
 - ・ 糸くずが詰まっていませんか?
 - ・つぶれていませんか?
 - ・先端が水につかっていませんか?
 - ·延長ホースが3m以上になっていませんか?
 - ・凍結していませんか?
- →ドアの開け閉めにより、運転が再開します。
- ●排水フィルターを掃除してください。(P.30)





●ドアを閉めてください。



(脱水できない)

- ・大物(タオルシーツなど)が多い→大物を減らす

●衣類が多過ぎたり、少なすぎたりしていませんか?

- ・衣類が多い→からみをほぐす
- ・衣類が少ない→バスタオル1~2枚を追加する
- →ドアの開け閉めにより、運転が再開します。
- ●本体がガタついたり、傾いた床面に設置していませんか?
- ●排水ホースを確認してください。(「U11」の内容をご参照)

(給水できない)



- ●給水経路を確認してください。
 - ・水栓を開きましたか?
 - ・水道、給水ホースが凍っていませんか?
 - ・断水していませんか?
 - ・給水フィルターにゴミが詰まっていませんか? (P.34)
- →ドアの開け閉めにより、運転が再開します。



(乾燥中に排水ができない)



- ●乾燥の冷却水が排水できません。
- →電源「切」で乾燥を中止し、排水ホースを確認してください。 (「U11 | の内容をご参照)
- →脱水後、再度乾燥をスタートさせてください。



- ●乾燥フィルターを正しくセットしてください。
- ●「H」が表示された場合、電源プラグを抜き、表示内容をお買い上げの販売店にご連絡ください。

42

コース運転内容/仕様

■「洗濯~乾燥」「洗濯」※衣類の片寄りを直すため、所要時間が長くなることがあります。

7_7	温起内容			自動設定の場合				
コース	運転内容	容量	所要時間 	洗い	すすぎ	脱水	乾燥	
		0~1.5kg	2時間~2時間半	Ne/ 1	ため2回			
おまかせ	洗濯~乾燥	1.5~3.0kg	2時間半~3時間			10分	標準	
わたし流		3.0~4.0kg	3時間~3.5時間					
	洗濯	6.0kg	約54分		ため2回	6分	—	
		0~1.5kg	2時間半~3時間	Ne/ 1				
	洗濯~乾燥	1.5~3.0kg	3時間~3時間半		ため2回	10分	標準	
(温水)おまかせ		3.0~4.0kg	3時間半~4時間					
	洗濯	6.0kg	約1時間11分	※1 15~35分	ため2回	6分		
		0~1.5kg	3時間~3時間半	25~60分※2		10分		
(温水)におい	洗濯~乾燥	1.5~3.5kg	3時間半~4時間	30~75分※2	ため2回		標準	
スッキリ				35~95分※2				
	洗濯	3.5kg	約1時間43分	※2 25~95分	ため2回	6分		
(温水)高温除菌	洗濯~乾燥	0~1.5kg	3時間~3時間半	※2 35~105分	ため2回	10分	標準	
	洗濯	1.5kg	約2時間	※2 35~105分	ため2回	6分		
柔らかプラス	洗濯	2.0kg	約1時間	15分	ため2回	3分		
お急ぎ	洗濯	6.0kg	約36分(2.0kgの場合)	※1 7~15分	注水2回	3分	_	
おうちクリーニング	洗濯	1.5kg	約40分	15分	注水3回	1分		
(温水)おうちクリーニング	洗濯	1.5kg	約47分	20分	注水3回	1分		
	洗濯~乾燥	3.0kg	約5時間	15分	注水3回	10分	標準	
毛布	洗濯	3.0kg	約1時間23分	15分	注水3回	3分	_	
	洗濯~乾燥	3.0kg	約5時間半	35分	注水3回	10分	標準	
(温水)毛布	洗濯	3.0kg	約1時間45分	35分	注水3回	3分	_	
槽洗浄	洗濯		約11時間	約10時間	注水3回	3分		

※1 容量に応じて洗い時間が設定されます。	※2 水温によって洗い時間が変化します。
《上谷量に応じて洗い時間か設定されます。	※2水温によって洗い時間か変化します。

	1	生 様
定格電圧	交流 1 0 0 V	外 形 寸 法 幅639×奥行665×高さ993(mm)
定格周波数	50Hz/60Hz共用	製 品 質 量 67kg
最大消費電力	1250W	標 準 洗 濯 容 量 6.0kg
電動機消費電力	200W	標 準 脱 水 容 量 6.0kg
電熱装置消費電力	湯沸し用1000W・乾燥用1180W	標 準 乾 燥 容 量 4.0kg

●標準洗濯・脱水・	乾燥容量は、	JIS	(日本工業規格)	で規定された布地で乾燥状態の場合です。
	+4/2/2019	010		

切り換えの範囲							
水位	洗い	すすぎ	脱水	乾燥			
高 中 低	30分以上 20分 15分		10分 6分 3分	標準 しっかり 低温 タイマー			
少量	7分		10分6分 3分1分	_			
高 中 低	30分以上 20分 15分		10分 6分 3分	標準 しっかり 低温 タイマー			
少量	7分	注水3回	10分6分 3分1分				
中 低 少量	30分以上	ため3回 注水2回 ため2回 注水1回 ため1回	10分 6分 3分	標準 しっかり 低温 タイマー			
グ里		72651回	10分 6分 3分 1分	_			
低少量	30分以上		10分 6分 3分	標準 しっかり 低温 タイマー			
			10分 6分 3分 1分	_			
高	30分以上 20分		3分				
高中 低 少量	15分 7分		10分 6分 3分 1分				
高中	20分 15分 7分		3分				
H'	20分		1分				
	30分以上	注水3回	10分	標準			
高	20分 15分	注水2回注水1回	10分6分 3分1分				
同			10分	標準			
	30分以上		10分6分 3分1分				
相	禁洗浄コースで	の切り換え	はできません				

水位「少量」は水位ボタンで選んでください。 青文字の水位は容量に関係なく表示されます。(変更可能です)

洗濯時:67L

乾燥時: 48L

音 洗い時30dB 脱水時42dB

道 水 圧 0.03~1MPa

標 準 水 量 28L

標準使用水量

転

除菌について	
.≡#162/大市#	1

・試験依頼先 (財)日本食品分析センター

・試験方法 菌付着布での滅菌率測定

・除菌の方法 加熱高温水洗浄方法

■「乾燥」のみ

乾燥の種類		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
お保り性規	容量	川安吋间	
	0∼1.5kg	1時間半~2時間	
標準	1.5~3.0kg	2時間~2時間半	
	3.0~4.0kg	2時間半~3時間	
	0~1.5kg	2時間~2時間半	
しっかり	1.5~3.0kg	2時間半~3時間	
	3.0~4.0kg	3時間~3時間半	
	0~1.5kg	2時間~2時間半	
低 温	1.5~3.0kg	2時間半~3時間半	
	3.0~4.0kg	3時間半~4.5時間	
槽 洗 浄 (槽乾燥運転)	_	約30分	

■予約タイマー運転の設定時間について

洗濯	おまかせ・温水おまかせ わたし流・お急ぎ・ 柔らかプラス・毛布	2~24時間後	
	温水においスッキリ 高温除菌・温水毛布	3~24時間後	
洗濯~乾燥	おまかせ・温水おまかせ わたし流・毛布	6~24時間後	
· 元准~ 钇烷	温水においスッキリ 高温除菌・温水毛布	7~24時間後	

■時間について

- ●コース運転の洗い・脱水の表示時間は、実際の運転時間と 異なります。
- ●所要時間は給水時間(標準給水量毎分15L)、排水時間を 含んでいます。水道水圧、排水条件、衣類の量により時間 は長くなることがあります。
- ●コース運転内容を切り換えると、記載の所要時間とは 異なります。
- ●洗濯~乾燥の所要時間は標準乾燥での時間です。しっかり、 低温を選ぶと約30分から1時間長くなります。

■すすぎについて

- ●注水すすぎは、水をため、給水しながらすすぎます。
- ●ためすすぎは、水をためてすすぎます。

バスポンプ(本体内蔵)の仕様							
消費電力	50Hz/60Hz 25W						
揚 水 量	50Hz/60Hz 毎分10L						
風呂水吸水ホース内径	15㎜(市販のホースは使えません)						

●仕様は、全揚程 1.4mでホース約4mのときです。

修理・お取り扱い・お手入れ などのご相談は… まず、お買い上げの販売店へ お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ!
- 使いかた・お買い物などは、「お客様ご相談センター | へ!

■ 補修用性能部品の保有期間

当社は、このドラム式電気洗濯乾燥機の補修用性 能部品を、製造打ち切り後6年保有しています。 注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持 するために必要な部品です。

■ 保証書 (別添付)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、 お買い上げの販売店からお受け取りください。 よくお読みのあと、保存してください。

保証期間:お買い上げ日から本体1年間 一般家庭用以外に使用された場合は除きます。

●一般家庭用以外の目的でご使用になる場合

理容院や美容院、または寮や病院など一日の使用 回数が一般家庭に比べて多い場合は、保証期間内 でも原則として有料修理となります。このような 場合には、短期間で部品交換や清掃が必要になる ことがあります。お買い上げの販売店にご相談の うえ、定期点検を受けてご使用ください。

修理を依頼されるとき

38~43ページの表に従ってご確認のあと、直らな いときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの 販売店へご連絡ください。

ご連絡いただきたい内容								
品 名	ドラム式電気洗濯乾燥機							
品 番	NA-V62							
お買い上げ日	年 月 日							
故障の状況	できるだけ具体的に							

●保証期間中は

保証書の規定に従って、出張修理をさせていただき ます。

●保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご要望によ り修理させていただきます。下記修理料金の仕組み をご参照のうえ、ご相談ください。

●修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成さ れています。

|技術料|は、 診断・故障個所の修理および部品交換・ 調整・修理完了時の点検などの作業に かかる費用です。

|部品代|は、 修理に使用した部品および補助材料代 です。

|出張料|は、 お客様のご依頼により製品のある場所 へ技術者を派遣する場合の費用です。

ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

松下電器産業株式会社およびその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確 認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場 合や正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。

> 「よくあるご質問」「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。 http://panasonic.co.jp/cs/japan

修理に関するご相談

ナショナル パナソニック 修理ご相談窓口

ナビダイヤル (全国共通番号) 20570-087-087

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- ●携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口に直接お かけください。
- 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル パナソニック お客様ご相談センター

365日/受付9時~20時

電話 ダイヤル 00 0120-878-365

■携帯電話・PHSでのご利用は… 06-6907-1187

FAX 97411 00 0120-878-236

Help desk for foreign residents in Japan Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787 Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays) ※電話番号をよくお確かめの上、おかけください。

ナショナル パナソニック

修 理 ご 相 談 窓 口

ナビダイヤル 20570-087-087

- ●呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- ●携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。

	北海道	道 地	! 区		近	畿士	也区
	札幌市厚別区厚別南 2丁目17-7 否(011)894-1251 旭川市2条通16丁目 1166 否(0166)22-3011	函館	(函館流通卸センター内) (0138)48-6631	京都	栗東市霊仙寺1丁目1 (1) (1) (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2	D21 原町 和 336 丁目 兵	良 大和郡山市筒井町 800番地 ☎ (0743)59-2770 和 和歌山市中島499-1 ☎ (073)475-2984 車 神戸市中央区琴/緒町 3丁目2-6 ☎ (078)272-6645
	東北	地	区		A (00)0339-02	.25	1 (070)272-0043
青森	青森市大字浜田字豊田 364	宮城	仙台市宮城野区扇町 7-4-18		中(国力	也区
	3 (017)775-0326 秋田市東通り2丁目1-7 3 (050)5519-6348	山形	☎(022)387-1117 山形市平清水1丁目 1-75		鳥取市安長295-1 ☎ (0857)26-96 米子市米原4丁目2-6	95 広	□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
岩手	盛岡市厨川5丁目1-43 否(019)645-6130	福島	郡(023)641-8100 郡山市亀田1丁目51-15 郡(024)991-9308		☎ (0859)34-21 松江市平成町182番地 ☎ (0852)23-11	14	13-20 (13-20 (13-20) (13-20
	首都	图 坩	! 区	出罢	出雲市渡橋町416 公 (0853)21-31	33	1 (083)973-2720
栃木	宇都宮市上戸祭3丁目 3-19 ☎ (028)689-2555		東京都世田谷区宮坂 2丁目26-17 (3)5477-9780	浜田	浜田市下府町327-9 ☎ (0855)22-66	I	
群馬	前橋市箱田町325-1	山梨	甲府市宝1丁目4-13		匹	国力	也区
	3 (027)254-2075 つくば市筑穂3丁目 15-3 5 (029)864-8756		(055)222-5171 横浜市港南区日野5丁目 3-16 (045)847-9720		高松市勅使町152-2 (087)868-63 徳島市沖浜2丁目36 (088)624-02	888 愛	知 高知市仲田町2-16
埼圡	桶川市赤堀2丁目4-2 ☎ (048)728-8960	新潟	新潟市東明1丁目8-14 ☎ (025)286-0171				1 (089)905-7544
千葉	千葉市中央区末広5丁目		(020/200 0171		九	州 ±	也区
	9-5 (043)208-6034			福岡	春日市春日公園3丁目	1/10 能	本 熊本市健軍本町12-3
	(0 10/200 000 1			/ /- /-	1 (092)593-90	36	1 (096)367-6067
	中部	地	区	佐賀	☎(092)593-90 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044	(36) 天	
	中 部 金沢市横川3丁目20 雷 (076)280-6608		名古屋市瑞穂区塩入町 8-10		位 (092)593-90 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 (0952)26-91 長崎市東町1949-1) 36 天 51 _鄜	(096)367-6067 華 本渡市港町18-11 (0969)22-3125 - 0969)22-3125 - 0969)22-3125
富山	中 部 金沢市横川3丁目20	愛知岐阜	名古屋市瑞穂区塩入町 8-10 公(052)819-0225 岐阜市中鶉4丁目42 公(058)278-6720	長崎大分	位 (092)593-90 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 (0952)26-91 長崎市東町1949-1 (095)830-16 大分市萩原4丁目8-6 (097)556-38	51 劇 558 35 35 35 大	(096)367-6067 華 本渡市港町18-11 (0969)22-3125 島 鹿児島市与次郎1丁目
富山福井	中 部 金沢市横川3丁目20 (2076)280-6608 富山市根塚町1丁目1-4 (2076)424-2549 福井市問屋町2丁目14 (20776)25-5001 松本市寿北7丁目3-11	愛知 岐阜 高山	名古屋市瑞穂区塩入町 8-10 3 (052)819-0225 岐阜市中鶉4丁目42 3 (058)278-6720 高山市花岡町3丁目82 3 (0577)33-0613 久居市野村町字山神	長崎大分	☎(092)593-90 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 ☎(0952)26-91 長崎市東町1949-1 ☎(095)830-16 大分市萩原4丁目8-3	51 劇 558 大 35 大 第15	(096)367-6067 華 本渡市港町18-11 (187) (0969)22-3125 鹿児島市与次郎1丁目 5-33 (187) (099)250-5657 島 海市長浜町10-1
富山福井長野	中 部 金沢市横川3丁目20 (076)280-6608 富山市根塚町1丁目1-4 (076)424-2549 福井市問屋町2丁目14 (0776)25-5001	愛知 岐阜 高山	名古屋市瑞穂区塩入町 8-10 雷 (052)819-0225 岐阜市中鶉4丁目42 雷 (058)278-6720 高山市花岡町3丁目82 雷 (0577)33-0613	長崎大分	位 (092)593-90 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 で (0952)26-91 長崎市東町1949-1 で (095)830-16 大分市萩原4丁目8-5 で (097)556-38 宮崎市本郷北方字草 2099-2 で (0985)63-12	51 劇 558 35 大 315 葉 213	(096)367-6067 華 本渡市港町18-11 (187) (0969)22-3125 鹿児島市与次郎1丁目 5-33 (187) (099)250-5657 島 海市長浜町10-1

沖縄 浦添市城間4丁目23-11

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

3 (054)287-9000

1005

8 (098)877-1207

46